
BBC LEARNING ENGLISH

Essential English Conversation



ਰੁਟੀਨ: ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਹੋਇਆ ਹੈ?

This is not a word-for-word transcript

ਰਾਜਵੀਰ

ਹੈਲੋ, Essential English Conversation (ਅਸੈਂਸੀਅਲ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਕਨਵਰਸੇਸ਼ਨ) ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲੀ ਦੇ ਉਹਨਾਂ ਅਹਿਮ ਨੁਕਤਿਆਂ ਦੀ ਜਿਹਨਾਂ ਬਿਨਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਸਿਖਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਰਾਜਵੀਰ ਤੇ ਅੱਜ ਤੁਸੀਂ ਸਿੱਖੋਗੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੁੱਛਣਾ ਕਿ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਮਤਲਬ ਘੜੀ 'ਤੇ ਕਿੰਨੇ ਵੱਜੇ ਹਨ।

ਚਲੋ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਮਝਣ ਲਈ ਦੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣੋ ਜੋ ਇੱਕ ਦੂਸਰੇ ਤੋਂ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛ ਰਹੇ ਹਨ।

Sian

Hi Phil, what time is it?

Phil

It's eight forty-five.

Sian

Aaargh, I start work at ten to nine..... I'm late! Bye!

Phil

Bye!

ਰਾਜਵੀਰ

ਜੇ ਔਖਾ ਲੱਗਿਆ ਤਾਂ ਵੀ ਕੋਈ ਫਿਕਰ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਭਿਆਸ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਸਾਰੀ ਗੱਲਬਾਤ ਛੋਟੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡ ਦਿਆਂਗੇ।

ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ਾਨ ਨੇ ਫਿਲ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ 'what time' ਹੋਇਆ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਸੁਣ ਕੇ ਪਿੱਛੇ ਬੋਲੋ।

What time is it?

ਰਾਜਵੀਰ

ਫਿਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅੱਠ ਵੱਜ ਕੇ ਪੰਤਾਲੀ ਮਿੰਟ eight forty five ਹੋਏ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਸਮਾਂ ਲਈ ਜਿੰਨੇ ਘੰਟੇ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿੰਨੇ

ਉਸ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਮਿੰਟ ਹੋਏ ਹਨ ਦੇਵਾਂ ਬਾਰੇ ਨੰਬਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦੱਸ ਕੇ ਸਮਝਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਜਿਵੇਂ eight ਅੱਠ ਘੰਟੇ ਅਤੇ eight forty five ਪੰਤਾਲੀ ਮਿੰਟ ਹੋਏ ਹਨ।

It's eight forty-five.

ਰਾਜਵੀਰ

ਸ਼ਾਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਸ਼ਾਨੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਫਿਰ ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੀ ਹੈ 'start work' ਨੌਂ ਵੱਜਣ ਵਿੱਚ ਦਸ ਮਿੰਟ ਉੱਪਰ। ਜੇ ਇੱਕ ਘੰਟਾ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਤੋਂ ਘੱਟ ਮਿੰਟ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਹ ਹੀ ਦੱਸਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕੁੱਲ ਕਿੰਨੇ ਘੰਟੇ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਯਾਨੀ ਕਿੰਨੇ ਵੱਜਣ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ ਕਿੰਨੇ ਕੁ ਮਿੰਟ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਜਦੋਂ ਨੌਂ ਵੱਜਣ 'ਚ ਦਸ ਮਿੰਟ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਅਸੀਂ 'ten' ਤੋਂ ਬਾਅਦ 'to' ਸ਼ਬਦ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ 'ten to nine' ਇਹ ਅੱਠ ਵੱਜ ਕੇ ਪੰਜਾਹ ਮਿੰਟ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ।

Aaargh, I start work at ten to nine.

ਰਾਜਵੀਰ

ਸ਼ਾਨ ਨੇ ਫ਼ੇਰ ਕਿਹਾ ਉਸ ਨੂੰ ਦੇਰੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਹ late ਹੈ ਅਤੇ bye ਕਿਹਾ। ਸੁਣੋ ਅਤੇ ਦੁਹਰਾਓ।

I'm late! Bye!

ਰਾਜਵੀਰ

ਸ਼ਾਬਾਸ਼! ਹੁਣ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਹਾ ਉਸਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕਰੋ। ਅਲੱਗ ਅਲੱਗ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ ਜੇ ਟਾਈਮ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛ ਰਹੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਵੱਜਣ ਵਿੱਚ ਵੀਹ ਮਿੰਟ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ twenty to one ਅਤੇ ਕੈਵਿਨ ਦੁਪਿਹਰ ਦੇ ਭੋਜਨ lunch ਲਈ ਲੇਟ late ਹੈ।
Hi Kevin, what time is it?

It's twenty to one.

I usually have lunch at twelve, I'm late!

ਰਾਜਵੀਰ

ਠੀਕ ਹੈ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫ਼ੇਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਵਾਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣੋ ਅਤੇ ਦੁਹਰਾਓ।

What time is it?

It's eight forty-five.

I start work at ten to nine

I'm late! Bye!

Bye!

ਰਾਜਵੀਰ

ਬਹੁਤ ਅੱਛਾ। ਚਲੇ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਵਾਕਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖਿਆ। ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ ਵਿੱਚ ਵਾਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣੋ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬੋਲੋ।

ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਹੋਇਆ ਹੈ?

What time is it?

ਅੱਠ ਵੱਜ ਕੇ ਪੰਤਾਲੀ ਮਿੰਟ।

It's eight forty-five.

ਮੈਂ ਕੰਮ ਨੌਂ ਵੱਜਣ ਵਿੱਚ ਦਸ ਮਿੰਟ ਉੱਪਰ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੀ ਹਾਂ।

I start work at ten to nine.

ਮੈਂ ਲੇਟ ਹਾਂ।

I'm late!

ਰਾਜਵੀਰ

Fantastic - ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਇਹ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਪੁੱਛਣਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਨ ਨੂੰ ਸਮਾਂ ਪੁੱਛ ਕੇ ਅਭਿਆਸ ਕਰੋ।

What time is it.

ਰਾਜਵੀਰ

Great, ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਜੁਆਬਾਂ ਨੂੰ ਚੈੱਕ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਰੀ ਗੱਲਬਾਤ ਦੁਬਾਰਾ ਸੁਣੋ।

Sian

Hi Phil, what time is it?

Phil

It's eight forty-five.

Sian

Aaargh, I start work at ten to nine..... I'm late! Bye!

Phil

Bye!

ਰਾਜਵੀਰ

ਬਹੁਤ ਅੱਛਾ! ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੁੱਛਣਾ ਹੈ। ਜੇ ਵੀ ਸਿੱਖਿਆ ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਹਰਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ। ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਲੱਭੋ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛ ਕੇ ਅਭਿਆਸ ਕਰੋ। ਚਲੋ ਬਹੁਤ ਟਾਈਮ ਹੋ ਗਿਆ, ਅਸੀਂ ਅੱਜ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਇਥੇ ਹੀ ਖਤਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਬੋਲਚਾਲ ਦੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਫੋਰ ਜੁੜੋ। ਬਾਏ।